

Manuale cablaggio multi-purpose MyChron3 Plus/Gold Auto/Moto



INDICE

1 – Misure acquisite.....	3
2 – Pinout del connettore MS 26 pin	3
3 – Come alimentare lo strumento	4
4 – Come collegare una termocoppia	4
5 – Come collegare una termoresistenza	4
5.1 – Come installare una termoresistenza PT100 AIM	5
5.2 – Come installare di una termoresistenza “di serie”	5
6 – Come collegare un sensore VDO	5
6.1 – Come installare un sensore di pressione VDO AIM	5
6.2 – Come installare un sensore VDO (temp. o pressione) “di serie”	6
7 – Come collegare un potenziometro	6
8 – Come collegare il ricevitore del tempo sul giro	6
9 – Come collegare il sensore di velocità.....	7
10 – Come collegare il sensore marce di bordo.....	7
11 – Come collegare il sensore RPM.....	7
12 - Come collegare il giroscopio (solo MyChron3 Gold moto).....	8
13 – Esempi di cablaggi per MyChron3 Plus/Gold Auto/Moto	9
13.1 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto	9
13.2 – Cavo MyChron3 Gold Moto	11
13.3 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: 2 termocoppie	14
13.4 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: 1 termocoppia + 1 termo resistenza	17
13.5 – Cavo MyChron3 Gold Moto: 1 termocoppia	20
13.6 – Cavo MyChron3 Gold Moto: 2 termocoppie	23

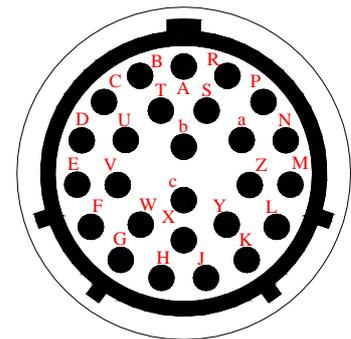
1 – Misure acquisite

Canale	MyChron3 Plus	MyChron3 Gold
Velocità	•	•
RPM	•	•
Tempo sul giro	•	•
Marcia	•	•
Pressione	•	•
Temperatura	•	•
Potenziometri	NO	•
Giroscopio (MOTO)	NO	•
Voltaggio batteria	•	•

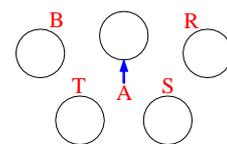
Nota: come riportato nella tabella sopra, **MyChron3 Plus** non può acquisire né il segnale del giroscopio né i potenziometri.

2 – Pinout del connettore MS 26 pin

Pin	Segnale	Pin	Segnale
A	+ Canale 1	P	GND
B	- Canale 1 (GND)	R	+ V batteria (output)
C	+ Canale 2	S	Velocità
D	- Canale 2 (GND)	T	GND
E	+ Canale 3	U	+ V batteria (output)
F	- Canale 3 (GND)	V	Giroscopio.(solo GOLD)
G	V ref 1	W	Lap magnetico
H	+ Canale 4	X	+ V batteria (output)
J	- Canale 4 (GND)	Y	RPM 150 ÷ 400 V (Bobina)
K	V ref 2	Z	RPM 8 ÷ 50 V (onda quadra)
L	+ Gear	a	GND
M	- Gear	b	+ V batteria (input) 9 ÷ 15 V
N	Lap ottico	c	GND



Pinout connettore MS 26 Pin:
vista lato inserzione contatti



Posizione del pin "A"

NOTE:

- I pin "B", "D", "F" e "J" sono i segnali di massa (GND) corrispondenti ai 4 ingressi analogici.
- Lo strumento deve essere alimentato da una batteria con voltaggio compreso tra 9 e 15 V. **Non si superino mai questi limiti.**
- I segnali "V ref" devono essere utilizzati per alimentare le termoresistenze, i sensori di pressione VDO ed i potenziometri.
- I pin "R", "U" e "X" devono essere utilizzati per alimentare quei sensori che necessitano di un'alimentazione esterna (Giroscopio, ricevitore del tempo sul giro, sensore di velocità). **I potenziometri, i sensori di temperatura e di pressione, invece, non devono assolutamente essere collegati a questi pin.**

3 – Come alimentare lo strumento

Lo strumento deve essere alimentato da una batteria con voltaggio compreso tra 9 e 15 V. **Non si superino mai questi limiti.**

Si suggerisce di utilizzare cavi unifilari da 0.5 mm.

Si faccia riferimento alla tabella seguente per alimentare correttamente lo strumento:

Pin connettore MS	Segnale	Colore cavo
b	+ V batteria (input)	Rosso
c	GND	Nero

Si colleghi il cavo rosso al polo positivo (+) della batteria e il cavo nero al polo negativo (-).

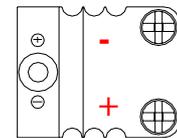
4 – Come collegare una termocoppia

Le termocoppie possono essere collegate su ognuno dei 4 ingressi analogici. È possibile collegare fino a 4 termocoppie sui 4 ingressi analogici.

Si utilizzi **cavo compensato** per collegare il connettore **MS** al connettore **Mignon** (mostrato sotto).

Si faccia riferimento alla tabella sotto riportata per collegare correttamente una termocoppia allo strumento (in questo caso, la termocoppia è installata sul canale 1):

Pin MS	Segnale	Pin Mignon	Colore cavo
A	+ Canale 1	+	Giallo
B	- Canale 1 (GND)	-	Rosso



Pinout connettore Mignon: vista dall'alto

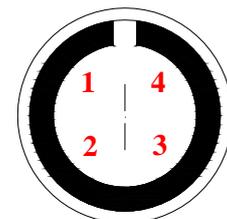
5 – Come collegare una termoresistenza

Le termoresistenze possono essere collegate su ognuno dei 4 ingressi analogici. È possibile collegare fino a 4 termoresistenze sui 4 ingressi analogici.

Si raccomanda di utilizzare un cavo "4 x 0.14" per collegare il connettore **MS** al connettore **Binder 719** (vedi disegno seguente).

Si faccia riferimento alla tabella seguente per collegare correttamente una termoresistenza allo strumento (in questo caso la termoresistenza è stata installata sul canale 2).

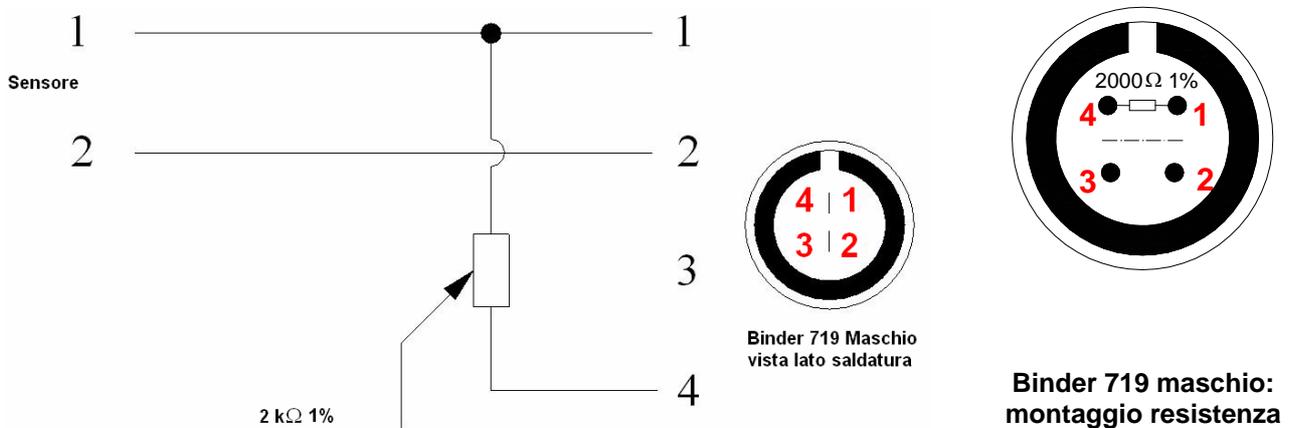
Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
C	+ Canale 2	1	Bianco
D	- Canale 2 (GND)	2	Nero
	Non collegato	3	
G	V ref 1	4	Blu



Pinout Binder 719 femmina vista lato saldatura

5.1 – Come installare una termoresistenza PT100 AIM

All'interno del connettore plastico della termoresistenza PT100 AIM per MyChron3 Auto/Moto, tra i pin 1 e 4, è già montata una resistenza SMD del valore di **2 kΩ 1%**.



5.2 – Come installare di una termoresistenza “di serie”

Per collegare allo strumento una termoresistenza “di serie” (ovvero un sensore non acquistato da AIM ma installato di serie sul veicolo), è necessario montare una resistenza SMD all’interno del connettore Binder (plastico) del cablaggio dello strumento.

La resistenza deve essere installata tra i pin 1 e 4 (ovvero i segnali “+ canale 1÷4” e “V ref 1÷2”).

Il valore di tale resistenza dipende dalle caratteristiche del sensore e dal costruttore.

Si suggerisce di contattare AIM per ottenere informazioni più dettagliate riguardo il valore di tale resistenza.

6 – Come collegare un sensore VDO

I sensori VDO (temperatura e pressione) possono essere collegati su ognuno dei 4 ingressi analogici. È possibile collegare fino a 4 sensori VDO sui 4 ingressi analogici.

Si faccia riferimento alla tabella sotto riportata per collegare correttamente un sensore di pressione VDO allo strumento (in questo caso è stato installato sul canale 3):

Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
E	+ Canale 3	1	Bianco
F	- Canale 3 (GND)	2	Nero
	Non collegato	3	
G	V ref 1	4	Blu



6.1 – Come installare un sensore di pressione VDO AIM

All’interno del connettore plastico del sensore di pressione VDO AIM, tra i pin 1 e 4, è già montata una resistenza SMD. Il valore di tale resistenza è **1.8 kΩ 1%**.

6.2 – Come installare un sensore VDO (temp. o pressione) “di serie”

Per collegare un sensore VDO “di bordo” (ovvero non acquistato presso AIM ma installato di serie sul veicolo), è necessario montare una resistenza SMD all’interno del connettore Binder (plastico) del cablaggio dello strumento.

La resistenza deve essere montata tra i pin 1 e 4 (ovvero tra i segnali “+ canale 1÷4” e “V ref 1÷2”).

Il valore di tale resistenza dipende dalle caratteristiche del sensore e dal costruttore.

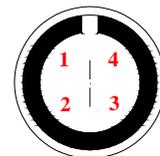
Si suggerisce di contattare AIM per informazioni più dettagliate riguardo il valore di tale resistenza.

7 – Come collegare un potenziometro

I potenziometri possono essere collegati su ognuno dei 4 ingressi analogici. È possibile collegare fino a 4 potenziometri sui 4 ingressi analogici.

Si faccia riferimento alla tabella seguente per collegare correttamente un potenziometro allo strumento (nell’ esempio è stato installato sul canale 4):

Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
H	+ Canale 4	1	Bianco
J	- Canale 4 (GND) Non collegato	2	Nero
K	V ref 2	4	Blu

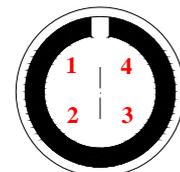


Pinout Binder 719 femmina
vista lato saldatura

8 – Come collegare il ricevitore del tempo sul giro

MyChron3 riconosce automaticamente il ricevitore (ottico o magnetico) di tempo sul giro. Si faccia riferimento alla tabella seguente per collegare correttamente il ricevitore del tempo sul giro.

Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
W	Lap magnetico	1	Bianco
P	GND	2	Nero
R	+V batteria (output)	3	Rosso
N	Lap ottico	4	Blu

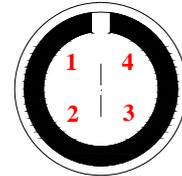


Pinout Binder 719 femmina
vista lato saldatura

9 – Come collegare il sensore di velocità

Si veda la tabella seguente per collegare correttamente il sensore di velocità.

Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
S	Velocità	1	Bianco
T	GND	2	Nero
U	+ V batteria (output)	3	Rosso
	Non connesso	4	

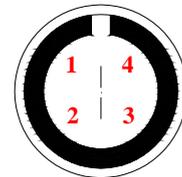


Pinout Binder 719 femmina
vista lato saldatura

10 – Come collegare il sensore marce di bordo

Il “sensore marce” è solitamente un sensore di bordo alimentato dalla batteria del veicolo. È sufficiente collegare il filo del segnale a **MyChron3**. Si faccia riferimento alla tabella seguente per acquisire correttamente la marcia inserita:

Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
L	+ Gear	1	Bianco
	Non connesso	2	
	Non connesso	3	
	Non connesso	4	



Pinout Binder 719 femmina
vista lato saldatura

11 – Come collegare il sensore RPM

Il segnale RPM può essere acquisito sia dalla centralina controllo motore che dalla bobina.

- Il segnale RPM acquisito dalla centralina elettronica è solitamente un segnale onda quadra a 12 Volt e deve essere collegato sul pin “Z”;
- Il segnale RPM acquisito dalla bobina deve essere collegato sul pin “Y”.

Attenzione:

- **NON collegare il segnale RPM acquisito dalla bobina sul pin “Z”.**
- **Collegare il segnale RPM acquisito o dalla bobina o dalla centralina elettronica, NON li si colleghi entrambi (questo evento crea dei cortocircuiti).**

Si raccomanda di utilizzare un cavo unifilare da 0.5 mm.

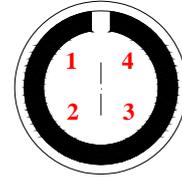
Si faccia riferimento alla tabella seguente per misurare correttamente il segnale RPM.

Pin connettore MS	Segnale	Colore Cavo
Y	RPM 150 ÷ 400 V (bobina)	Bianco
a	GND	Nero
Z	RPM 8 ÷ 50 V (onda quadra)	Blu

12 - Come collegare il giroscopio (solo MyChron3 Gold moto)

Il giroscopio può essere installato solo su un **MyChron3 Gold Moto**.
Si faccia riferimento alla tabella seguente per misurare correttamente il giroscopio.

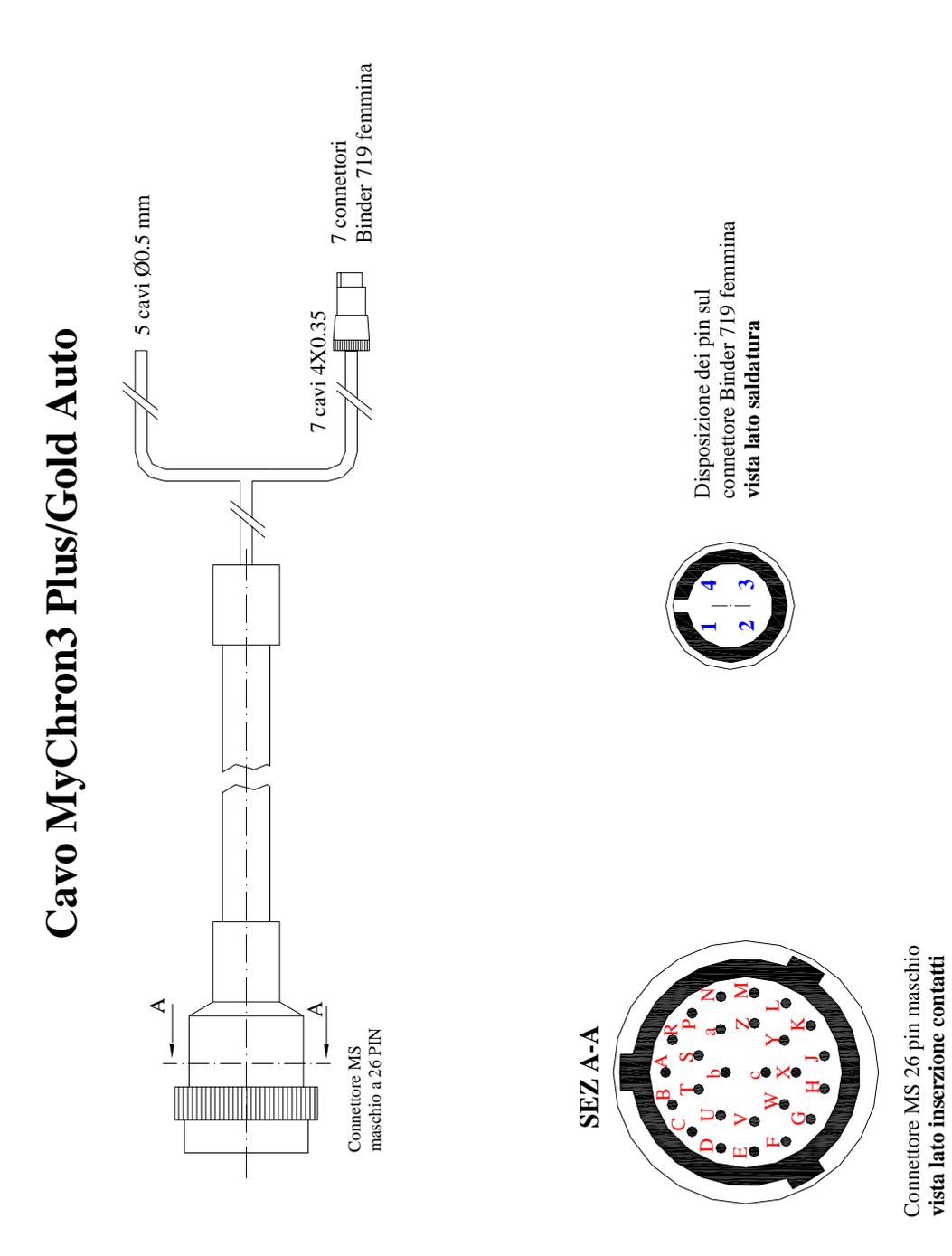
Pin MS	Segnale	Pin Binder	Colore cavo
V	Giroscopio	1	Bianco
T	GND	2	Nero
X	+ V batteria (output)	3	Rosso
	Non connesso	4	



Pinout Binder 719 femmina
vista lato saldatura

13 – Esempi di cablaggi per MyChron3 Plus/Gold Auto/Moto

13.1 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
<p>Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto</p>  <p>5 cavi Ø0.5 mm</p> <p>7 cavi 4X0.35</p> <p>7 connettori Binder 719 femmina</p> <p>Disposizione dei pin sul connettore Binder 719 femmina vista lato saldatura</p> <p>SEZ A-A</p> <p>Connettore MS 26 pin maschio vista lato inserzione contatti</p> <p>Connettore MS maschio a 26 PIN</p>				
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data 02/04/03
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: senza termocoppia - tutti connettori Binder 719.		
		Numero disegno 04.550.13	Modifica	Foglio 1 di 2

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella connettori Binder 719

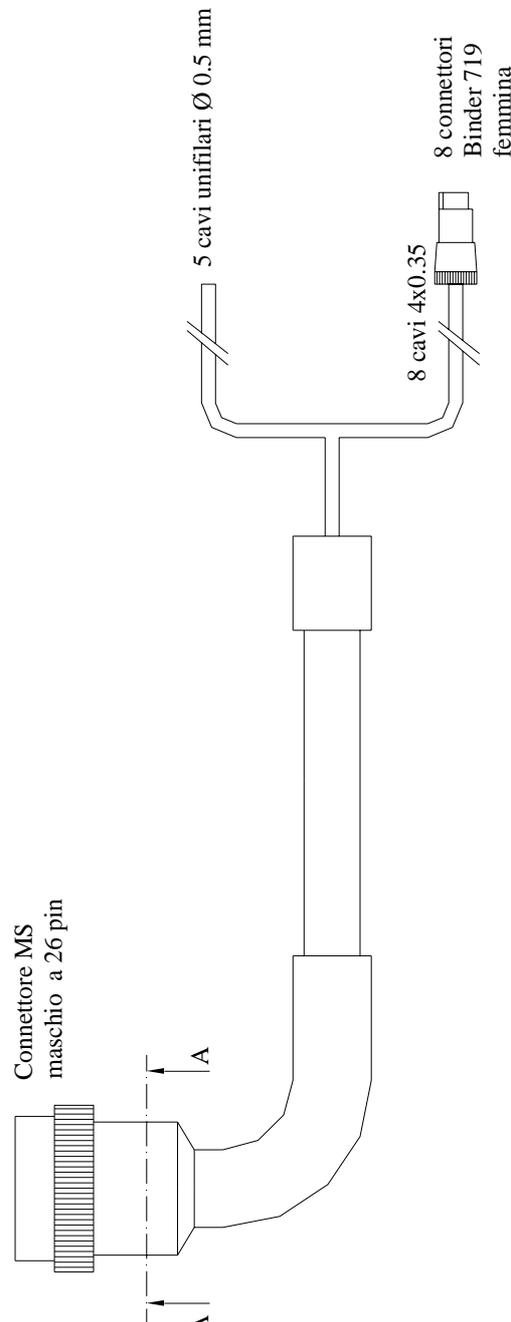
Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Ch. 1	1	bianco	A	+ Channel 1	350 mm
	2	nero	B	- Channel 1	
	3	nc			
	4	blu	G	+ V ref 1	
Ch. 2	1	bianco	C	+ Channel 2	350 mm
	2	nero	D	- Channel 2	
	3	nc			
	4	blu	G	+ V ref 1	
Ch. 3	1	bianco	E	+ Channel 3	380 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+V ref 1	
Ch. 4	1	bianco	H	+ Channel 4	380 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Gear	1	bianco	L	+ gear	410 mm
	2	nero	M	- gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	
Lap	1	bianco	W	Magnetic lap	410 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Optic Lap	
Speed	1	bianco	S	Speed	440 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			

Tabella canali non cablati

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco	Y	RPM 150-400 V coil	470 mm
	nero	a	GND	
	blu	Z	RPM 8-50 V square wave	
Power	nero	c	GND	470 mm
	rosso	b	+ V batt	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale	N. articolo/Riferimento		
Progettato da	Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 02/04/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: senza termocoppia - tutti connettori Binder 719.			
		Numero disegno 04.550.13			Modifica

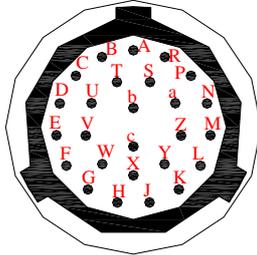
13.2 – Cavo MyChron3 Gold Moto

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo	
<p>Cavo per MyChron 3 Gold Moto</p> 					
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto			
		Numero disegno 04.550.09		Modifica	Foglio 1 di 3

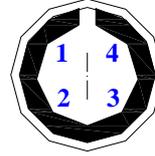
N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Pinout dei connettori

SEZ A-A



Connettore MS maschio a 26 pin
vista lato inserzione contatti



Disposizione dei pin sul
connettore Binder 719 femmina

Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Channel 1	1	bianco	A	+ Channel 1	1500 mm
	2	nero	B	- Channel 1	
	3	nc			
	4	blu	G	+ V ref 1	
Channel 2	1	bianco	C	+ Channel 2	1500 mm
	2	nero	D	- Channel 2	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	
Channel 3	1	bianco	E	+ Channel 3	1500 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+ V ref 1	
Channel 4	1	bianco	H	+ Channel 4	1500 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Beacon	1	bianco	W	Magnetic lap	200 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Lap ottico	
Speed	1	bianco	S	Speed	200 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			
Gyroscope	1	bianco	V	Gyroscope	1500 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	X	+ V battery	
	4	nc			
Gear	1	bianco	L	+ Gear	1500 mm
	2	nero	M	- Gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala	
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto				
		Numero disegno 04.550.09			Modifica	Foglio 2 di 3

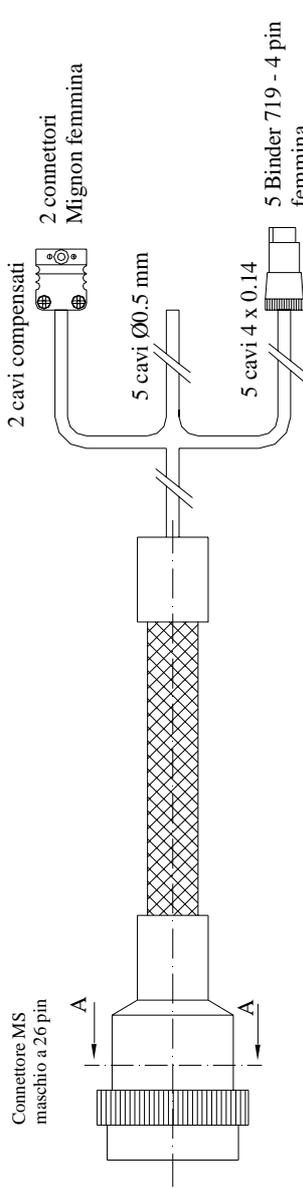
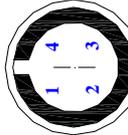
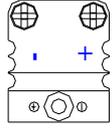
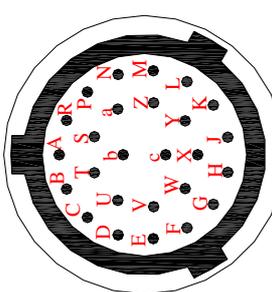
N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella "Canali non cablati"

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco nero blu	Y a Z	RPM 150-400 V coil GND RPM 8-50 V square wave	400 mm
Power	nero rosso	c b	GND + V batt	400 mm

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto				
		Numero disegno 04.550.09			Modifica	Foglio 3 di 3

13.3 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: 2 termocoppie

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold; font-size: 1.2em;">Cavo MyChron 3 Plus/Gold Auto 2 termocoppie</div> <div style="text-align: center;">  <p>2 cavi compensati 2 connettori Mignon femmina</p> <p>5 cavi Ø0.5 mm</p> <p>5 cavi 4 x 0.14</p> <p>5 Binder 719 - 4 pin femmina</p> <p>Connettore MS maschio a 26 pin</p> <p>A A</p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>Disposizione dei pin sul connettore Binder 719 - 4 pin femmina vista lato saldatura</p>  <p>Disposizione dei pin sul connettore Mignon femmina vista dall'alto</p>  </div> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;"> <p>SEZ A-A</p>  <p>Connettore MS 26 pin maschio vista lato inserzione contatti.</p> </div>				
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento
Progettato da	Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 03/09/03
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo multi-purpose con 2 termocoppie		
		Numero disegno 04.550.03	Modifico	Foglio 1 di 3

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella connettori Binder 719 - 4 pin femmina

Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Ch. 3	1	bianco	E	+ Channel 3	380 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+V ref 1	
Ch. 4	1	bianco	H	+ Channel 4	380 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Gear	1	bianco	L	+ gear	410 mm
	2	nero	M	- gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	
Lap	1	bianco	W	Magnetic lap	410 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Optic lap	
Speed	1	bianco	S	Speed	440 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			

Tabella connettori Mignon

Canale	PIN Mignon	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Ch. 1	+	giallo	A	+ Channel 1	350 mm
	-	rosso	B	- Channel 1	
Ch. 2	+	giallo	C	+ Channel 2	350 mm
	-	rosso	D	- Channel 2	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento	
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 03/09/03
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo multi-purpose con 2 termocoppie			
		Numero disegno 04.550.03		Modifica	Foglio 2 di 3

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella canali non cablati

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco	Y	RPM 0-150 V coil	470 mm
	nero	a	GND	
	blu	Z	RPM 0-12 V square wave	
Power	nero rosso	c b	GND + V batt	470 mm

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento		
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 03/09/03	Scala
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo multi-purpose con 2 termocoppie				
		Numero disegno 04.550.03			Modifica REV. 3	Foglio 3 di 3

13.4 – Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: 1 termocoppia + 1 termo resistenza

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
<p>Cavo MyChron3 Plus/Gold Auto: 1 Termocoppia + 1 Termo resistenza</p> <p>Connettore MS maschio a 26 PIN</p> <p>1 cavo compensato</p> <p>5 cavi Ø0.5 mm</p> <p>6 cavi 4X0.14</p> <p>1 connettore Mignon femmina</p> <p>6 connettori Binder 719 femmina</p> <p>SEZ A-A</p> <p>Disposizione dei pin sul connettore a 4 pin Binder 719 femmina vista lato saldatura</p> <p>Disposizione dei pin sul connettore Mignon femmina vista dall'alto</p> <p>Disposizione dei pin sul connettore MS maschio a 26 pin vista lato inserzione contatti</p>				
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento
Progettato da	Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 02/04/03
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo 1 termocoppia + 1 termo resistenza		
		Numero disegno 04.550.04	Modifica	Foglio 1 di 3

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella connettori Binder 719

Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Ch. 2	1	bianco	C	+ Channel 2	350 mm
	2	nero	D	- Channel 2	
	3	nc			
	4	blu	G	+ V ref 1	
Ch. 3	1	bianco	E	+ Channel 3	380 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+V ref 1	
Ch. 4	1	bianco	H	+ Channel 4	380 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Gear	1	bianco	L	+ gear	410 mm
	2	nero	M	- gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	
Lap	1	bianco	W	Magnetic lap	410 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Optic Lap	
Speed	1	bianco	S	Speed	440 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			

Tabella connettori Mignon

Canale	PIN Mignon	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Ch. 1	+	giallo	A	+ Channel 1	350 mm
	-	rosso	B	- Channel 1	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 02/04/03	Scala
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo 1 termocoppia + 1 termo resistenza				
		Numero disegno 04.550.04			Modifica	Foglio 2 di 3

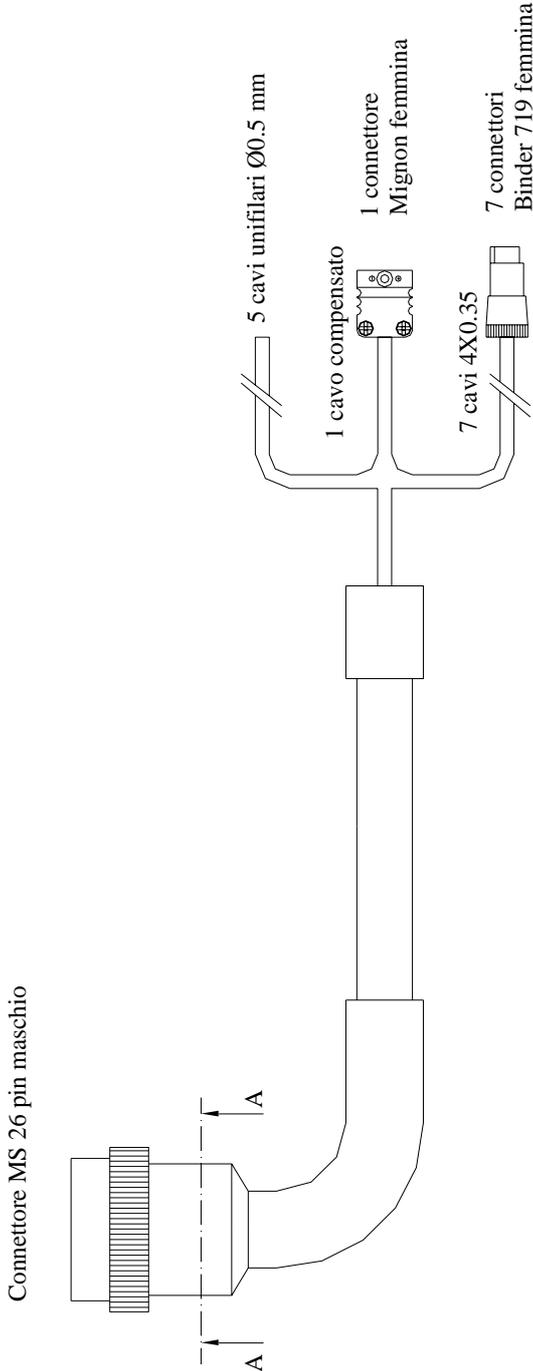
N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella canali non cablati

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco nero blu	Y a Z	RPM 150-400 V coil GND RPM 8-50 V square wave	470 mm
Power	nero rosso	c b	GND + V batt	470 mm

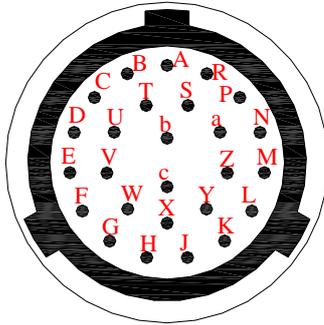
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 02/04/03	Scala
		Titolo / Nome MyChron 3 Plus/Gold Auto: cavo multi-purpose con 1 termocoppia e 1 termo resistenza				
		Numero disegno 04.550.04			Modifica	Foglio 3 di 3

13.5 – Cavo MyChron3 Gold Moto: 1 termocoppia

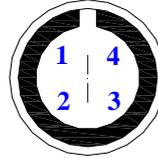
N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo	
<p>Cavo MyChron3 Gold moto: 1 termocoppia</p>  <p>Connettore MS 26 pin maschio</p> <p>5 cavi unifilari Ø0.5 mm</p> <p>1 cavo compensato</p> <p>1 connettore Mignon femmina</p> <p>7 cavi 4X0.35</p> <p>7 connettori Binder 719 femmina</p>					
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto: 1 termocoppia			
		Numero disegno 04.550.15	Modifica	Foglio 1 di 3	

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

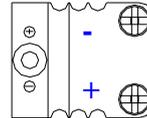
SEZ A-A



Connettore MS 26 pin maschio
vista lato inserzione contatti



Disposizione dei pin sul
connettore Binder 719 femmina
vista lato inserzione contatti



Disposizione dei pin sul
connettore Mignon femmina
vista dall'alto

Tabella connessione Binder 719

Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Channel 2	1	bianco	C	+ Channel 2	1500 mm
	2	nero	D	- Channel 2	
	3	nc			
	4	blu	G	+ V ref 1	
Channel 3	1	bianco	E	+ Channel 3	1500 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+ V ref 1	
Channel 4	1	bianco	H	+ Channel 4	1500 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Beacon	1	bianco	W	Magnetic lap	200 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Lap ottico	
Speed	1	bianco	S	Speed	200 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			
Gyroscope	1	bianco	V	Gyroscope	1500 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	X	+ V battery	
	4	nc			
Gear	1	bianco	L	+ Gear	1500 mm
	2	nero	M	- Gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da		Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto: 1 termocoppia				
		Numero disegno 04.550.15		Modifica	Foglio 2 di 3	

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella connettori Mignon

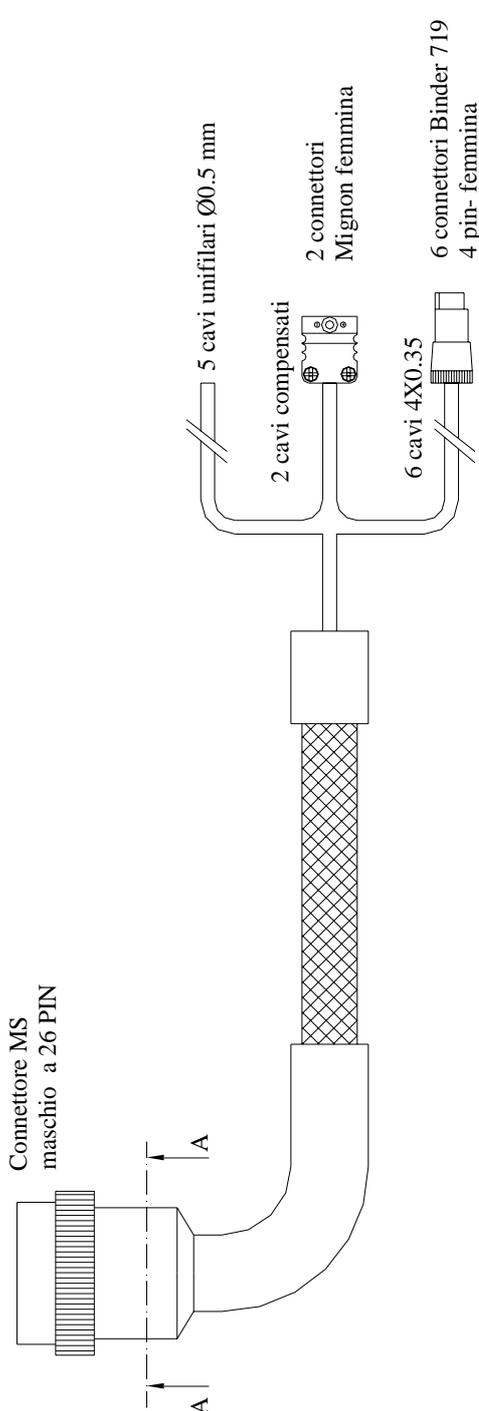
Canale	PIN Mignon	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Channel 1	+ -	giallo rosso	A B	+ Channel 1 - Channel 1	1500 mm

Tabella "Canali non cablati"

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco nero blu	Y a Z	RPM 150-400 V coil GND RPM 8-50 V square wave	400 mm
Power	nero rosso	c b	GND + V batt	400 mm

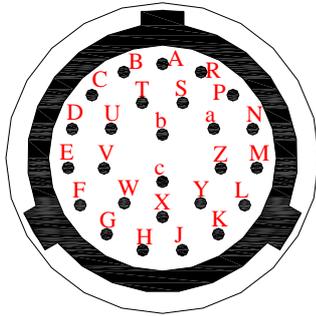
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale	N. articolo/Riferimento		
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data 30/05/03	Scala
		Titolo / Nome Cavo MyChron3 Gold moto: 1 termocoppia			
		Numero disegno 04.550.15	Modifica	Foglio 3 di 3	

13.6 – Cavo MyChron3 Gold Moto: 2 termocoppie

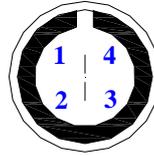
N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo	
<p>Cavo MyChron3 Gold Moto: 2 termocoppie</p>  <p>Connettore MS maschio a 26 PIN</p> <p>5 cavi unifilari Ø0.5 mm</p> <p>2 cavi compensati</p> <p>2 connettori Mignon femmina</p> <p>6 cavi 4X0.35</p> <p>6 connettori Binder 719 4 pin- femmina</p>					
Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale		N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data 02/07/03	Scala
		Titolo / Nome MyChron 3 Gold Moto: cavo con 2 termocoppie.			
		Numero disegno 04.550.35	Modifica	Foglio 1 di 3	

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

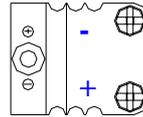
SEZ A-A



Connettore MS maschio 26 pin
vista lato inserzione contatti



Disposizione dei pin
sul connettore Binder 719
4 pin femmina
vista lato saldatura



Disposizione dei pin sul
connettore Mignon femmina
vista dall'alto

Tabella connessione Binder 719

Canale	PIN Binder	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Channel 3	1	bianco	E	+ Channel 3	1500 mm
	2	nero	F	- Channel 3	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	G	+ V ref 1	
Channel 4	1	bianco	H	+ Channel 4	1500 mm
	2	nero	J	- Channel 4	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	blu	K	+ V ref 2	
Beacon	1	bianco	W	Magnetic lap	200 mm
	2	nero	P	GND	
	3	rosso	R	+ VB	
	4	blu	N	Lap ottico	
Speed	1	bianco	S	Speed	200 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	U	+ VB	
	4	nc			
Gyroscope	1	bianco	V	Gyroscope	1500 mm
	2	nero	T	GND	
	3	rosso	X	+ V battery	
	4	nc			
Gear	1	bianco	L	+ Gear	1500 mm
	2	nero	M	- Gear	
	3	nc			
	4	blu	K	+ V ref 2	

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da - Data	Nome file	Data	Scala	
				02/07/03		
		Titolo / Nome MyChron 3 Gold Moto: cavo con 2 termocoppie				
		Numero disegno	04.550.35	Modifica	Foglio 2 di 3	

N.rev	Nota sulla revisione	Data	Firma	Controllo
-------	----------------------	------	-------	-----------

Tabella connettori Mignon

Canale	PIN Mignon	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
Channel 1	+	giallo	A	+ Channel 1	1500 mm
	-	rosso	B	- Channel 1	
Channel 2	+	giallo	C	+ Channel 2	1500 mm
	-	rosso	D	- Channel 2	

Tabella "Canali non cablati"

Canali non cablati	Colore cavo	PIN MS	Connessione	Lunghezza
RPM	bianco	Y	RPM 150-400 V coil	400 mm
	nero	a	GND	
	blu	Z	RPM 8-50 V square wave	
Power	nero rosso	c b	GND + V batt	400 mm

Rif.	Quantità	Titolo/Nome, materiale			N. articolo/Riferimento	
Progettato da	Controllato da	Approvato da – Data	Nome file	Data	Scala	
				Titolo / Nome MyChron 3 Gold Moto: cavo con 2 termocoppie		
				Numero disegno 04.550.35		Modifico